

<<翻译>>

#### 图书基本信息

书名：<<翻译>>

13位ISBN编号：9787506823883

10位ISBN编号：7506823888

出版时间：2010-12

出版时间：中国书籍出版社

作者：胡兆云

页数：197

字数：234000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 内容概要

《翻译:批评散论》旨在与同行同道共同探讨翻译问题,进行翻译批评,本着有一分热发一分光的精神,评论翻译、探讨翻译,提醒译界内外涉译社会注意翻译,为改进翻译质量、发展翻译事业尽绵薄之力。

翻译是一个艰巨的工程,不是一般人想当然认为的那样简单,对此全社会需要加强认识。提高翻译质量,全社会需要加强努力。

中国正值开放盛期,翻译的作用不言自喻。

但长期以来,中国的翻译一直存在许多问题,译文质量不高,甚至笑话百出,亟需认真对待,切实改进。

## 书籍目录

## 关注翻译问题

法律术语“Common Law”汉译“共同法”的历史、塑源、语义规约

论Jury、Juror的汉语翻译

再论Jury、Juror的汉语翻译

关于英国及英联邦等Royal的汉语翻译

论“台湾海峡”的英语翻译

评新华网“台湾海峡”的英语翻译

从双语辞书中“台湾海峡”不同英译看辞书对译规范的必要性

《中华人民共和国商业银行法》英语翻译商榷

论中文人名的英语翻译

附：中国人姓在前名在后汉语拼音拼人名将有国家标准

中文人名的英语翻译

——从“张荣发”谈起

英语中“浙江”怎么写

关于禁止使用“Formosa”一词的建议

对一次省级对外传播奖参奖译作的评选意见及相关建议

对《选举的困境——民选制度及宪政改革批判》中翻译的校评与建议

关于The Federalist Papers的汉语翻译

对《美国宪政历程》中翻译的校评与建议

关于澳大利亚优先顺序投票及Instant Runoff的汉语翻译

关于“switch in time that saved nine”、“Shaquille”、Relocation

Center、South

Carolina、liberal的汉语翻译

论“拥有森林、湖泊的临湖别墅”的英语翻译

.....

<<翻译>>

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>